

# LA REPUBLICA.

### DIARIO POLITICO, LITERARIO Y DE ANUNCIOS.

REPÚBLICA DEL SALVADOR.

AMÉRICA CENTRAL.

JUNIO TIENE 30 DIAS.

Miércoles 6 | san Norberto arzobispo, san Felipe y santa Paulina mártires.

**BOTICAS DE TURNO.**

SAN SALVADOR — del Dr. Liévano.  
NUEVA S. SALVADOR — del Dr. Manuel Sol.

**CORREOS.**

Salen mañana.

**La Libertad**, con escala en Santa Tecla y Zaragoza.

**Ahuachapán**, llevando correspondencia para Nejapa, Quezaltepeque, Opico, Coatepeque, Santa Ana, Chalchupapa, Atiquizaya, Metapán y Chiquimula.

**La Unión**, llevando correspondencia para Cojutepeque, Ilobasco, Sensuntepeque, San Vicente, Jucupapa, Chinameca, San Miguel, Gotera, el Sauce, Santa Rosa y Comayagua.

Las balijas se cierran a las 3½ p. m.

ENTRAN.

De **Ahuachapán** por Sonsonate, del Chingo con la correspondencia de Guatemala, Jutiapa, Santa Ana y La Libertad.

## “LA REPUBLICA”

Saldrá todos los días, excepto los domingos.

**Precio de suscripción,**  
**SEIS REALES AL MES.**

POR CADA NÚMERO SUELTO, un real.

**TARIFA DE ANUNCIOS.**

Por la primera publicación...

Por las demás publicaciones, cada línea...

El pago debe hacerse anticipado.

Los anuncios se reciben desde las 7½ de la mañana hasta las 11.

Los que vinieren despues de esa hora, se publicarán el siguiente día.

ABONOS DE ANUNCIOS.

Por un año, una columna tipo Lecturita, cada mes...

Por seis meses, una columna, cada mes...

Por un año, media columna tipo Lecturita, cada mes...

Por seis meses, media columna, cada mes...

Por un año, un tercio de columna tipo Lecturita cada mes...

Por seis meses, un tercio de columna, cada mes...

Por un año, un cuarto de columna tipo Lecturita, cada mes...

Por seis meses, un cuarto de columna, cada mes...

Los anuncios que no llenen esta última dimensión...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

Los que abonan por un año tienen derecho de ómnibus...

**CAMBIOS.**

Banco Internacional del Salvador.

Descuento:

al público..... } 15 %  
a clientes..... }

reses:

ómnibus a la vista... 3 "  
" 3 meses... 6 "  
" 6 " " 7 "  
" 12 " " 8 "

## Mas sobre educacion política.

La educacion política base sólida de la buena marcha de los asuntos públicos, del ejercicio pacífico de los derechos, del cumplimiento de los deberes y, por ende, de la prosperidad de las Naciones, no se improvisa; es labor lenta—y se desarrolla, frecuentemente, en el trascurso de la historia, mediante crueles enseñanzas, á modo providencial, como solian decir los estadistas del antiguo régimen; ni los pueblos ni los gobiernos influyen consciente y directamente en su realizacion. Los filósofos y los legisladores han escrito innumerables volúmenes con el objeto de educar al pueblo, de definir la intervencion que le corresponde en las cuestiones que atañen á la organizacion de los poderes públicos, ó sea á cuanto se refiere al ejercicio de los derechos consignados en las leyes. No obstante la participacion de las masas en los actos que mas importan á la vida política, en los que pueden ser mas benéficos ó perjudiciales á los intereses nacionales, en una palabra, en las elecciones, es óculá ó vicada: la apañada por ignorancia ó indiferencia, ó lo que es peor todavia, la votacion sin conciencia, arrancada con dolo y engaño por intrigantes de mala fé, por ambiciosos de peor índole,—he aquí el resultado que arroja, casi siempre, el sufragio universal sin restricciones.

Ni Francia, que tantos sacrificios hiciera en aras de tan admirable procedimiento; ni Italia, cuyos mas eminentes hombres de Estado tanto se han esforzado por hacer al pueblo partícipe activo de todos sus derechos; ni España que, en su último período revolucionario los puso en práctica,—lograron elevar á las masas al conocimiento de sus verdaderos intereses. La educacion política del pueblo está todavia por hacer. ¿Por qué? Volveremos á repetirlo: porque no se improvisa; porque se deriva muchas veces de sangrientas experiencias, de luchas seculares y porque, casi siempre, pretendemos buscarla donde no se encuentra.

Ahora bien: nosotros creemos que fuera de la escuela, no se puede ilustrar al pueblo acerca de sus derechos y de sus deberes. De aquí la necesidad de enseñar en las escuelas elementales la Constitucion del Estado y algunos principios del derecho pátrio; porque el hijo del pueblo, privado de los bienes de fortuna no puede distraerse, una vez entregado á sus faenas, con estudios intelectuales,—y si acaso, por inclinacion especial, se dedica á

la lectura, lo hace sin guía, sin aptitud para elegir, y se contamina, con harta frecuencia, con doctrinas tan perjudiciales á la sociedad, como dañinas á sus propios intereses, al bienestar de su familia y á la paz de su conciencia. Mas, la educacion política de las masas tampoco se consigue enseñando en la escuela lo que acabamos de indicar: ha de precederla la educacion general, de que las clases populares carecen aquí como en todas partes y que es, sin embargo, la única capaz de mejorar sus condiciones de sociabilidad. Ello requiere, incuestionablemente, mucho tiempo y mucha constancia. Es sembrar para que nuestros nietos, ó biznietos cosechen; pero de modo que el laborioso, hurgado y replanta árboles, cuyo fruto y producto recogerán generaciones venideras.

Mientras tanto, á las personas ilustradas que representan poderosos elementos en el organismo político,—como el capital, la propiedad, la industria y la inteligencia,—les inculcar esa tarea educacionista, con el ejemplo de sus virtudes cívicas y con la práctica leal y honrada de sus deberes patrióticos. Que el trabajador de los campos, que el trabajador de los talleres y, sobre todo, que la juventud menesterosa vean siempre en la conducta política de los próceres, mas directamente interesados en la cosa pública, rectitud de miras, pureza en los procedimientos, desinterés en las aspiraciones;—que, en las luchas electorales, los sufragios recaigan en el mas digno, mas ilustrado y benemérito y no en el mas ambicioso ó intrigante, y damos por sentado que esta será la mejor escuela de buenas costumbres políticas para el pueblo.

Muévenos también á exponer este deseo la circunstancia de acercarse el día en que los ciudadanos mas notables del Salvador se habrán de congregar y poner de acuerdo acerca del candidato para la primera Magistratura del país.

Ante la irrevocable resolución del Dr. Zaldivar, de no aceptar el poder, en el caso de una reeleccion, los llamados á intervenir en acto tan importante para el porvenir de la República, deben fijarse solo en el bien de la patria, en sus sacrosantos intereses, procurando sustituir, en su día, al actual Presidente con un Estadista capaz por su ilustracion de inspirarse en los elevados propósitos que sirvieran á aquel de norte en el período de su mando y resuelto á continuar su ardua, si no ingrata, tarea de regenerar y reconstituir el país y de poner fin á las guerras exte-

riores y luchas intestinas que, no ha mucho, bajo anteriores administraciones, nos deshonraban ante extraños y hacían estériles todos los afanes de nuestro laborioso pueblo y casi inútiles los veneros de riqueza que encierra nuestro suelo.

Solo así, solo conviniendo en un candidato digno de reemplazar al Doctor Zaldivar podrán los electores dar un ejemplo de alto patriotismo á las masas, asegurar sus derechos, prepararlas para su ejercicio; dar al país años de paz, ventura y prosperidad y premiar, en parte, los desvelos y sinsabores del Mandatario que no podría menos de ver en ello la completa y franca aprobacion de su política de que el país ha reportado tantos y tan preciados bienes.

## NOTICIAS POR EL CABLE

Panamá, Junio 4.

— El plenipotenciario Británico Turquia ha sido nombrado para negociar con el Gobierno Mexicano la reanudacion de relaciones diplomaticas entre ambas potencias. El Ministro de negocios extranjeros de Rusia, aprovechando la presencia de los embajadores de otras potencias con motivo de la coronacion del emperador manifestó que Rusia se ve compelida á buscar en Armenia la compensacion de la toma de Egipto por los ingleses. Francia anuncia la intencion de bombardear á Hue para vengar la muerte del capitán Riviere. Es opinion general la de que Alemania, Inglaterra y los Estados Unidos no permitirán á Francia bloquear los puertos chinos.

## VA RIEDADES.

### UN MILAGRO EN EGIPTO.

Un milagro en Egipto se titula la leyenda trágica del señor Echegaray estrenada últimamente en el Teatro Español, y con decir que el señor Echegaray es su autor basta y sobra para comprender el interés del público, la impaciencia para adquirir billetes, el expresivo anuncio de *No hay localidades* que se ostentaba desde muy temprano en el despacho del clásico coliseo, y el lleno completo del salón de espectáculos en la noche del estreno.

El antiguo Egipto con sus momias y con sus pirámides, con sus palmeras y con su espíritu en pié, profundo y pensador, surgió casi aquella noche del fondo agosto de la historia, para presentar á los atentos ojos de la actual generacion el sorprendente cuadro de sus luchas y pasiones. Pero el señor Echegaray debía vencer muchos inconvenientes, el género trágico ha muerto y un personaje egipcio como Ramsés, reviviendo en el siglo XIX, por lo discorde de sus ideas y costumbres con las nuestras, si á veces causa asombro en el trascurso de la representacion, en otras inducía nuestro ánimo á la risa. No basta que un puro gusto literario, que una fantasía exuberante y una erudicion notable, contribuyan á colorearle con vigor en un escenario moderno. El público no se hallaba en condiciones de penetrarse bien de la idea profunda que encierra la antigua civilizacion del Egipto, etapa de la historia algún tanto desconocida para gran parte de los espectadores; y de ahí se desprende, que no pudiera aquilatar en su verdadero valer, un estudio histó-

rico de los tiempos antiguos puesto en acción por un poeta moderno de indisputable valía, con objeto de poner de relieve la lucha entablada entre un gran sacerdote egipcio y un faraon libre pensador.

Para resucitar en el teatro las grandes edades muertas, es impotente el génio creador del más vigoroso de nuestros autores dramáticos, y Ramsés á pesar de ser la figura en la cual más se ha esmerado el señor Echegaray en su última obra, resulta un ser hasta cierto punto incomprendible para nuestro público, y no ha bajado al panteón del olvido, por que el público respeta las producciones de un autor favorito, y además, porque en *Un milagro en Egipto*, como en todas las obras del señor Echegaray, sino hay que admirar el acierto en la eleccion del asunto, por lo menos tiene el encanto de su peculiar estilo, y la avasalladora fuerza de su ardorosa poesia, suficientes ambas cosas para prestar un poco de calor y vida, á aquel pueblo admirable de la antigüedad, misteriosa cuna de la ciencia humana, al que contemplamos rodeado de gigantescos sepulcros.

Pero digamos algo concreto acerca de la leyenda trágica del señor Echegaray. La escena pasa en época remota, 2,000 años antes de J. C. Ramsés II vuelve vencedor de los ketas...

modo poder el elemento religioso. A causa de este atrevido plan, el sumo sacerdote prepara una conjuracion contra el monarca y le amenaza con incendiar su palacio, sino se reconcilia con los dioses. El papel de Ramsés se halla á cargo del aplaudido actor don Rafael Calvo, el cual da al carácter del audaz monarca egipcio, todo el relieve y valentia de que es susceptible. Ramsés no se arredra por las amenazas de los conjurados, no cree en el poder divino porque le fué arrebatada una mujer que amó con pasion frenética, y los dioses son impotentes para devolvérsela. Prosiguiendo en su plan de domoñar el poder religioso, ordena que el poder sacerdotal se una á los vencidos para presenciar su completo triunfo y entonces el sumo sacerdote es conducido al templo y da la señal para el incendio. Mr. hijo Agir, avisa al monarca lo inminente del peligro y le invita á huir: en tanto el rey permanece indeciso, y aparece en medio de las llamas una mujer. Ramsés cree reconocer en ella á su antigua amada y loco de amor se pierde por las galerias del palacio, mientras que la aparecida cae en brazos de Agir su amante, quien la salva del incendio celestial.

Atribuyendo Ramsés á un milagro de los dioses la aparicion de su amada, mejor dicho de la que él cree su amada, pero que en realidad sola es una hija de aquella mujer, se reconcilia con los dioses y se dirige al templo para orar. La hermosa Egipcia que tanto ha influido con su aparicion en el ánimo del monarca, se llama Nephthís, y el gran sacerdote la oculta á los ojos del rey, para que ésta siga creyéndola una vision.

Nephthís permanece reclusa en el templo y el gran sacerdote resuelve darle muerte para evitar que al fin Ramsés averigüe la verdad de lo que por de pronto cree un milagro. Entre el movimiento de todas estas escenas, hay una bellísima, sostenida por el pontífice y el rey, en la que se desarrolla el concepto de la divinidad, y además, una patética relacion de Agir narrando su encuentro con Moisés. El gran sacerdote conduce a Nephthís á un camarín oculto, donde arden pebeteros envenenados que extinguen en breves momentos la vida de la amada de Agir. Este, en medio de su desesperacion, mata á su padre; y la leyenda termina con la marcha al patíbulo del desgraciado mancebo y el anuncio funesto que recibe Ramsés, de que aunq proceda á la destruccion del templo, lo hallará el cadáver de la hermosa Nephthís.

Repetidas veces los aplausos del público interrumpieron a los actores durante la representación de la obra, y al final al señor Echegaray fué llamado al palco escénico.

Los pintores escenógrafos señores Bonardi y Busato, á cuyo cargo corrieron las decoraciones, recibieron entusiastas plácemes por el buen desempeño de su cometido. El acto primero que representa el pórtico y un ala del palacio de Ramsés II y en cuyo fondo se divisa el sagrado Nilo, se halla pintado con notable exactitud arqueológica, en lo que se refiere á los tiempos de la dinastía decimona y la decoración que representa el incendio del palacio, es de maravilloso efecto, como casi todas las que figuran en la nueva obra *Un milagro en Egipto*.

Madrid, 1.º de abril de 1883.

JOSEFA PUJOL DE COLLADO.

## HECHOS Y DECIRES.

**Miseria.**—La prensa francesa contiene una tristísima estadística, fundada en datos oficiales, según la cual hay en París 183,000 personas que materialmente no pueden vivir sin el auxilio de la caridad pública.

Los barrios que cuentan mayor número de esos desgraciados son los siguientes: Gobelins, 15,000; Belleville, 12,000; Vaugirard, 9,000; Observatoire, 8,000; Ménilmontant, 15,000.

En esos y otros puntos no se dan diez pasos sin que aparezca una mano en demanda de limosna.

Uno de los mayores enemigos que tiene la comunicación telegráfica por líneas aéreas, es entre otros, el pájaro conocido con el nombre de hornero, que hace sus nidos de barro sobre los aisladores, y pone el alambre que éstos sostienen en comunicación con el poste, derivación á la que se interrumpe.

En la estación de la cria, siempre que llueve, aparecen frecuentes interrupciones en las líneas: son los horneros que, encontrando barro á mano, edifican sus casitas sobre los aisladores.

Y las construyen con rapidez tal, que muchas veces los guarda-hilos que recorren las líneas, derriban nidos que encuentran hechos de nuevo, al regresar de la recorrida, horas después.

Otro enemigo de la comunicación telegráfica son las arañas. Tienden durante la noche sus telas entre los varios alambres de una línea, y cuando llueve ó cae rocío, las telarañas humedecidas, formando un buen conductor, trastornan completamente la comunicación.

**Peligros de las conservas atóxicas.**—El Dr. Huner ha hecho investigaciones en los alimentos vendidos en cajas de hoja de lata, y así todos ellos ha encontrado una cantidad de estaño mas ó menos grande. Esta cuestión es de gran interés para la higiene pública, pues si bien las sa-

les estánicas se las tiene como inofensivas, no así las estannosas que actúan en el organismo como un veneno bastante activo.

Sabido es que la hoja de lata no es otra cosa que una lámina de hierro recubierta de estaño.

**Hacemos** notar que el puente que se halla á la derecha del barrio de Can delaria, caminando para Santa Tecla, no tiene la baranda que es indispensable para evitar todo peligro á los transeúntes. Conviene, pues, que la autoridad trate de reparar esta falta que cualquier día puede ocasionar una desgracia.

**A granet.**—Los periódicos franceses publican un caso de locura tan terrible como extraordinario.

Trátase de un niño de cinco años.

El caso es el siguiente: una señora muy conocida en París acaba de presentar al reconocimiento de varios médicos á su propio hijo, por hallarse éste en un estado verdaderamente asombroso.

El mencionado niño tiene cinco años, como hemos dicho. Es rubio, con ojos negros. Su fisonomía es dulce, y nada en él indica la terrible enfermedad de que es víctima.

A pesar de su corta edad se ve ya impulsado fuertemente hacia el crimen. Según dice, él necesita ver sangre y bañarse en ella. En varias ocasiones ha intentado satisfacer su terrible pasión sobre su hermanito, que apenas tiene un año. En otros momentos dice que cuando sea mayor y mas robusto asesinará á su madre, y lo mas fuerte del caso es que pronuncia estas palabras con el mayor cinismo y sangre fría.

Su desconsolada madre, después de una larga entrevista con el prefecto de policía y algunos facultativos, se ha decidido abandonarlo entre las manos de un célebre alienista, que se ha apresurado á poner en lugar seguro á este terrible y desgraciado ser.

**Cuenta** un diario de Nueva-York, que un zapatero trató de suicidarse con una pistola de calibre mayor; al efecto se

le disparó el primer tiro en el oído derecho, cuando no le había hecho gran efecto, se dió el segundo en el paladar. Llevado al hospital Roosevelt, se vio en la primera bala incrustada en el cráneo y la segunda en el seno maxilar. Los facultativos que hicieron la cura esperaban una muerte próxima. Mas, cuál fué su sorpresa al saber que á la mañana siguiente, ántes de la visita de costumbre, se había marchado á su casa el suicida en buen estado de salud y prometiendo no intentar mas contra su vida.

Con este motivo, recuerda el diario, del que tomamos esta noticia, varios casos de personas que han recibido heridas en partes muy delicadas, como la cabeza, el corazón, estómago, etc., y sin embargo han vivido largo tiempo. Entre ellos, cita á los generales americanos Barnum, Brooklyn, y Shleeds, de Missouri, que vive aun con las heridas abiertas en el cuerpo de parte en parte, sin emplear mas tratamiento que la renovación de mechas de hilo.

**Nuevo cónsul.**—Se ha expedido el exequatur de cónsul de Bolivia en esta República al señor don Manuel Trigueros.

**Como una** medida higiénica de importancia, la policía debe intervenir, en cuanto sea posible, en el aseo interior de las habitaciones, entre las cuales hay muchas en la ciudad que denotan un notable abandono, y vienen á ser otros tantos focos de infección.

**Importa** de la misma manera que la autoridad trate de hacer demoler los escombros de algunos edificios y algunas casas en estado deplorable, que son una amenaza constante contra los que transitan cerca de ellos. Estos son todavía resultados de la ruina de 1873, y es un mal indicio que después de diez años no hayan sido salvados estos inconvenientes. Hay una ley á este respecto, que impone la obligación de edificar en cierto período de tiempo, y facultá á la municipalidad para verificar la demolición de esos edificios arruinados, por cuenta de los dueños, una vez que éstos no lo hicieren.

**El chocolate.**—El chocolate comenzó á tomarse en España poco después de la conquista de Méjico, y en brevísimo tiempo llegó á ser una de las bases de la alimentación.

En Francia no fué conocido hasta mas tarde.

María Teresa, hija de Felipe IV, llevó de Madrid á su prometido, que la esperaba en Bayona, una caja de chocolate, y en el gran banquete que se celebró pocos días después del matrimonio de Luis XIV con María Teresada Austria, el chocolate cubrió la mesa areal bajo todas las alegóricas imaginables.

Esto sucedió el mes de junio de 1990. El chocolate, que tenia ya hecha su fortuna en España, la hizo en aquel banquete en Francia.

El chocolate se hizo elemento indispensable en todas las confituras y como en España, fué servido en las mesas mas aristocráticas de Francia.

Las discusiones teológicas de que fué objeto acrecentaron su fama.

Se trataba de saber si el chocolate quebrantaba el ayuno. La cuestión era de importancia, y la discusión teológica fué por todo interesante. Se publicaron innumerables memorias relativas al asunto, y dos grandes señoras, dos potencias, Mme. de Maintenon y la princesa de los Ursinos, tomaron parte en la discusión.

Por fin, los padres jesuitas encontraron la fórmula para contentar á todo el mundo, declarando que el chocolate tomado con agua era una simple bebida, y por tanto no quebrantaba el ayuno; pues como dicen los teólogos en un latin que admiraría á Cicerón:—*Liquidum non fragit jejunium*.

La cuestión fué tomada tan á pecho y la fórmula encontrada por los jesuitas causó tan grande regocijo al Papa y al Sacro Colegio, que le fué concedido el capelo cardenalicio al padre Brancaccio, que en un libro titulado: *De usu et cho-*

*colate diatriba*, había defendido la tesis de los hijos de Jesús.

**Vivir para aprender.**—Entre las causas de los fenómenos seísmicos merece citarse, al menos por su originalidad, la opinión de uno de nuestros colegas, quien afirma que *los sacudimientos de tierra son causados por ciertos monstruos subterráneos*, los cuales, en virtud de su fuerza prodigiosa, han sido los que han derribado en diversas ocasiones esta capital.

**A propósito** de monstruosidades, un periódico de la República Argentina refiere que en los alrededores de la ciudad de Córdoba una mujer ha dado á luz un niño sin brazos, sin ojos, sin piés, pero con unas orejas colosales.

**Hace** algunos días cierto individuo robó un revólver á don José Merino, quien, aunque conocía al ladrón, había perdido la esperanza de recobrar su alhaja. Antier aquel sugeto fué arrestado por la policía como vago, y sabedor el señor Merino de esta circunstancia, no quiso perder la oportunidad, y ha logrado hacer confesar su falta al delincuente, quien devolverá á su dueño el objeto robado, tan pronto como se cumplan ciertos requisitos que la ley exige.

**Tortuga gigantesca.**—Ha sido encontrada por Mr. J. F. Suichle, célebre naturalista que viaja actualmente por la América del Norte, un ejemplar de este hermoso reptil, cuya raza se creía extinguido en la actualidad.

Ha aquí como se expresa el eminente sabio. Una vez en el sitio donde se encontraba el animal, al instante pudo reconocerlo fácilmente, no tan solo por su colosal tamaño, sino también por su cuello largo y serpentina, por sus prolongadas patas y el color oscuro de su concha.

Esta inmensa tortuga que pesaba, según se pudo comprobar después, 397 kilogramos, tenía una longitud total de 1 m. 90, correspondiendo al cuello 0 m. 77, á la coraza 0 m. 97 y á la cola 0 m. 18.

Es indudable que el Frionix, natural del golfo de Méjico, es mucho mas hermoso; aunque jamás he hallado ninguno de esta especie que pueda igualar al tamaño de aquel.

En el Ohio he podido contemplar algunos grupos de estos animales.

Comunmente se ocultan entre las plantas acuáticas, acechando su presa, que se compone de aves, peces, ranas, etc.

Para tomarla diríjense con precaución á la orilla y estirando velozmente y con gran seguridad su largo cuello se apoderan fácilmente de la víctima.

Suele esta tortuga ocasionar algunas veces bastantes perjuicios á los colonos, según se nos ha referido, y esta es la causa porque continuamente se le persigue, mucho mas si se tiene en cuenta que entre todas las especies de tortugas americanas esta es la que tiene mas sabrosa carne.

A este objeto se colocan redes al redor de su retiro, ó bien se pescan con anzuelos; mas para apoderarse de las adultas, hay que ir con suma precaución, porque se defienden de una manera in-

creible y pueden causar dolorosas y graves heridas.

**Negocio.**—El señor don Giacomo Serra acaba de vender el "Restaurante de Morazán" por la cantidad de tres mil seiscientos pesos el señor don Manuel Monedero, quien lo pondrá, según tenemos entendido en muy ventajosas condiciones. El señor Serra, después de haber hecho buen negocio con su industria relativamente en un tiempo muy corto, se irá en el próximo vapor para su patria. Buen viaje.

**Origen de la lotería.**—El origen de la lotería es mas antiguo de lo que comunmente se cree, supuesto que los romanos la conocieron, y algunos opinan que la compusieron para hacer mas amenas las fiestas saturnales que se celebraban á mediados de Diciembre, á la que se daba principio, distribuyendo gratuitamente billetes á los concurrentes, quienes solían obtener por este medio alguna ganancia considerable.

Unos creen que el nombre *lotería* se deriva del italiano *lotta*, lucha, porque parece que el jugador lucha con la fortuna y con los demás jugadores, y otros que viene del alemán *lot*, que significa suerte.

Dice el BOLETÍN DE LOTERÍAS Y TOROS que la renovación del juego de la lotería se debe á don Celestino Galiani, monje napolitano, quien se introdujo en su patria en el siglo pasado; aunque otros dicen que se debe á un genovés llamado Benito Gentile, el cual, por medio de esta invención, se libró de la muerte.

La lotería se estableció en Génova en 1720, desde donde se fué extendiendo por las ciudades de Italia, Alemania y Francia; y por último, se introdujo en España en 1763, habiéndose celebrado la primera extracción en Madrid el día 10 de Diciembre de dicho año.

La lotería llamada moderna es una especie de rifa que se ejecutaba en nuestros dominios de América hacia bastantes años, y se estableció en Cádiz á fines de 1811, para ocurrir con sus productos á los gastos de la guerra de la independencia.

**Nueva advertencia.**—Sabemos que hay mujeres que van al Acelhuate á labar ropa que ha servido á los violentos, y como el agua que bebemos en esta capital es precisamente de ese río, interesa á todos que la autoridad aumente su vigilancia á impedir estos abusos perjudiciales á la sociedad.

**Deferencia** de la deferencia del Sr. Director de la Oficina de Estadística Dr. Alaró, entre pocos días, comenzaremos á publicar algunos datos estadísticos de mucho interés correspondientes al año pasado, tanto en lo relativo al movimiento de población en la República, como al estado de hospitales, rentas, aduanas, situación de la agricultura, comercio, instrucción pública y estadística criminal. Este es un estudio que se presta á grandes consideraciones respecto del país, desde el punto de vista político, económico y moral, y ojalá nuestros hombres estudiosos aprovechen concienzudamente los preciosos datos que se ha logrado recoger con gran cuidado y la-

## FOLLETTIN.

5

### DOÑA PERFECTA

BENITO PÉREZ GALDÓS.

III.

¡Villahorrenda!... ¡Cinco minutos!...

Cuando esto se escribía, Rosarito tenía dos años. Pepe Rey, encerrado en un colegio de Sevilla, hacia rayas en un papel, ocupándose en probar que la suma de los ángulos interiores de un polígono vale tantas veces dos rectos como lados tiene menos dos. Estas enfadosas perogrulladas le traían muy atareado. Pasaron años y más años. El muchacho crecía y no cesaba de hacer rayas. Por último, hizo una que se llama *De Tarragona á Montblanch*. Su primer juguete formal fué el puente de 120 metros sobre el río Francolí.

Durante mucho tiempo, doña Perfecta siguió viviendo en Orbajosa. Como su hermano no salió de Sevilla, pasaron no pocos años sin que uno y otro se vieran. Una carta trimestral, tan puntualmente escrita como puntualmente contestada, ponía en comunicación aquellos dos corazones, cuya ternura ni el tiempo ni la distancia podían enfriar. En 1870, cuando don Juan Rey satisfecho de haber desempeñado bien su misión en la sociedad se retiró á vivir en su hermosa casa de

Puerto Real, Pepe, que ya había trabajado algunos años en las obras de varias poderosas compañías constructoras, emprendió un viaje de estudio á Alemania é Inglaterra. La fortuna de su padre (tan grande como puede serlo en España la que sólo tiene por origen un honrado bufete), le permitía librarse en breves períodos del yugo del trabajo asiduo. Hombre de elevadas ideas y de inmenso amor á la ciencia, hallaba su más puro goce en la observación y estudio de los prodigios con que el genio del siglo sabe cooperar á la cultura y bienestar físico y perfeccionamiento moral del hombre.

Al regresar del viaje, su padre le anunció la revelación de un importante proyecto, y como Pepe creyera que se trataba de un puente, dársena ó cuando menos saneamiento de marismas, sacóle de tal error don Juan, manifestándole su pensamiento en estos términos:

—Estamos en Marzo y la carta trimestral de Perfecta no podía faltar. Querido hijo, léela, y si estás conforme con lo que en ella manifiesta esa santa y ejemplar mujer, mi querida hermana, me darás la mayor felicidad que en mi vejez puedo desear. Si no te gustase el proyecto, deséchalo sin reparo, aunque tu negativa me entristezca; que en él no hay ni sombra de imposición por parte mia. Sería indigno de mí y de tí que esto se realizase por coacción de un padre terco. Eres libre de aceptar ó no, y si hay en tu voluntad la más ligera resistencia opi-

ginada en ley de corazón ó en otra causa, no quiero que te violentes por mí.

Pepe dejó la carta sobre la mesa, después de pasar la vista por ella, y tranquilamente dijo:

—Mi tía Perfecta quiere que me case con Rosarito.

—Ella contesta aceptando con goce mi idea,—dijo el padre muy conmovido.—Porque la idea fué mia... sí, hace tiempo, hace tiempo que la concebí... pero no había querido decirte nada ántes de conocer el pensamiento de mi hermana. Como vez, Perfecta acoge con júbilo mi plan; dice que también había pensado en lo mismo; pero que no se atrevía á manifestármelo, por ser tú... ¿no ves lo que dice? "por ser tú un joven de singularísimo mérito, y su hija una joven aldeana, educada sin brillantez ni mundanales atractivos"... Asimismo lo dice... ¡Pobre hermana mía! ¡Qué buena es!... ¡Veo que no te enfadas, veo que no te parece absurdo este proyecto mío, algo parecido á la previsión oficiosa de los padres de antaño, que casaban á sus hijos sin consultárselo y las más veces haciendo uniones disparatadas y prematuras... Dios quiere que ésta sea ó prometa ser de las más felices. Es verdad que no conoce á mi sobrina; pero tú y yo tenemos noticias de su virtud, de su discreción, de su modestia y noble sencillez. Para que nada le falte, hasta es bonita... Mi opinión,—añadió festivamente,—es que te pongas en camino y pises el suelo de

esa recóndita ciudad episcopal, de esa *urbs augusta*, y allí, en presencia de mi hermana y de su graciosa Rosarito, revuelvas si ésta ha de ser algo más que mi sobrina.

Pepe volvió á tomar la carta y la leyó cuidadosamente. Su semblante no expresaba alegría ni pesadumbre. Parecía estar examinando un proyecto de empalme de dos vías férreas.

—Por cierto,—decía don Juan,—que en esa remota Orbajosa, donde, entre presentes, tienes fincas que puedes examinar ahora, se pasa la vida con la tranquilidad y dulzura de los idilios. ¡Que patriarcales costumbres! ¡Que nobleza en aquella sencillez! ¡Que rústica paz virgiliana! Si en vez de ser matemático fueras latinista, repetirías al entrar allí el *ergo tua vira manebunt*. ¡Que admirable lugar para dedicarse á la contemplación de nuestra propia alma y prepararse á las buenas obras! Allí todo es bondad, honradez; allí no se conocen la mentira y la farsa como en nuestras grandes ciudades; allí renacen las santas inclinaciones que el bullicio de moderna vida ahoga; allí despierta la dormida fé y se siente vivo impulso indefinible dentro del pecho, al modo de pueril paciencia que en el fondo de nuestra alma grita: "quiero vivir". Pocos días después de esta conferencia, Pepe salió de Puerto-Real. Había rehusado meses ántes una comisión del Gobierno para examinar, bajo el punto de vista minero, la cuenca del río Nahara

en el valle de Orbajosa; pero los proyectos á que dió lugar la conferencia referida, le hicieron decir:—"Conviene aprovechar el tiempo. Sabe Dios lo que durará ese noviazgo y el aburrimiento que traerá consigo." Dirigióse á Madrid solicitó la comisión de explorar la cuenca del Nahara, se la dieron sin dificultad, pesar de no pertenecer oficialmente cuerpo de minas, púsose luego en marcha, y después de trazar un par de veces, el tren mixto número 65 le llevó como se ha visto, á los amorosos brazos del tío Licurgo.

Frisaba la edad de Pepe excelente ven en los treinta y cuatro años. Era de complexión fuerte y un tanto hercúlea, con rara perfección formado y tan arrogante, que si llevara uniforme militar ofrecería el más guerrero aspecto y talle que puede imaginarse. Rubios el cabello y la barba, no tenía en su rostro la flemática imperturbabilidad de los señores, sino por el contrario, una viveza tal, que sus ojos parecían negros sin serlo. Su persona bien podía pasar por hermoso y acabado símbolo, y si se estatua el escultor habría grabado pedestal, estas palabras: *intelligit*. Sino en caracteres visibles las él expresadas vagamente en su mirar, en el poderoso atractivo propio de su persona, y patías á que su trato carinoso y vidaba.

boriosidad apesar de tantas dificultades como se han presentado para llevar á cabo los propósitos del Gobierno al fundar esta importante oficina.

TELEGRAMA.

Recibido á las 5 p. m. fondeó en esta rada el vapor N.-A. "City of Panamá" procedente de Acapulco, trae 182 bultos mercaderías sin pasajeros, zarpará mañana á las 12 p. m.

NOVEDADES DE POLICIA, Ocurrinas el día 5 de Junio de 1883.

Los policías 102 y 103, capturaron á inocente Flores, por haber asusado un perro á un jovencito; á Aurelia Samayoa y Jesús Reyes, por riña.

POESIAS.

LA VIDA.

La vida es como el agua De los molinos: Baja de la montaña Por entre guijos, Dando espejo á las flores Y al aire visos.

Forma después remanso Ancho y tranquilo; Pasa bajo las piedras Que muelen trigo, Por las angostas bóvedas De un canalizo, Y sale al fin deshecha Y en torbellino, Para caer vencida Dentro de un río Que la lleva en sus ondas Al mar vecino.

La vida es cual la nube Que lleva el viento, Por la mañana gasa Prendida al cielo; Después rojo celaje De gran y fuego; Crespón, cuando la noche Tiende sus velos, Suspensión en el espacio Profundo y negro.

La vida es el oleaje De una esperanza Que viene desde lejos Hacia la playa.

Sube sobre la arena Que la desmenuja: Y desmenuja en espuma, Y otra vez agua, Vuelve al mar á ser ola De otra esperanza.

JOSÉ ECHEGARAY.

ANUNCIOS.

AL PUBLICO.

El que suscribe ofrece sus servicios como sastre, y particularmente, como **componedor de máquinas de cocer de toda clase.** Vive en la calle del Ferro-carril, casa de doña Emilia Arévalo, barrio de Santa Lucía. San Salvador, Junio 6 de 1883.

I. Saballos

Vendemos "BILLETES de CRE-... PUBLICO." aquí ó en San... á precio conveniente. 3 alt. **Briñuela y Charlatx.**

... Dominguez. Cristobal Dominguez el Dominguez y Hermano... ntes generales y Comisionistas. SAN SALVADOR. pública del Salvador.—C. A. Telegráfica. DOMINGUEZ.—1883. 19 E. 475 J. alt.

NACIONAL DE TELAS y SACOS... a Café, Mascabado y demás productos Agrícolas. que suscriben instalarán en breve Puerto de Amapala, República de... aras, una fábrica de telas de cañamo... clase de sacos para enfardar café, ... cacao y demás frutos del... a cuales tienen el gusto de ofrecer... lico del Salvador en los términos... tajosos.

... bido tiempo avisarán y man-... tras y recibirán los pedidos... G. Frankel y Ca. Mayo 9 de 1883.

DOCTOR ALEJANDRO GROMEYER

DENTISTA AMERICANO



Há poco llegó de los Estados-Unidos y tiene el honor de ofrecerse como Cirujano Dentista.

Las personas que le honren con su confianza hallarán que los adelantos de ahora son dignos del nombre universal que en la dentistería goza Norte-América. Vive en seguida del restaurante Kreitz, calle del Calvario. Ab. alt.

HUEZO & AMAYA

San Salvador. Palacio principal. Portal del Norte Venden á precios demasidamente reducidos, Sombreros juncos de Guayaquil. Licores ordinarios, surtidos en medias botellas. Coñac, varias marcas. Whiskey legitimo garantizado, "Cirus Noble old Bourbon," Anisado de Mallorca, Ginebra, y en general un surtido de mercaderías como Mantas, Madapolanes, Casimires, Merinos, Perfumería fina, &, &, &. ab. p. 1 a. alt.

Establecido en Santa Tecla, me es grato ofrecermé á mis amigos en mi nueva residencia, lo mismo que á las personas que quieran honrarme, ocupándome, como Médico y Cirujano.

Macario Araujo.

Nueva San Salvador, Abril 19 de 1883. 26—26 alt.

BOTICA DE CACERES EN SANTA TECLA,

Sucursal de la muy acreditada farmacia de los señores—

M. RIVERA & HERMANO DE S. SALVADOR.

Gran surtido de medicinas y toda clase de especialidades, venidas directamente de las mejores farmacias y droguerías de Europa y Norte-América, con renovación frecuente que garantiza su buen estado.

Precios baratísimos, sin competencia. Despacho esmerado á toda hora del día y de la noche, á CARGO DE UN FARMACÉUTICO RESPONSABLE. (Esquina Noroeste de la plaza, frente al costado Sur de la Iglesia de Concepción.) Marzo de 1883. 39—25 alt.

AL PUBLICO.

En mi nueva fábrica de tabacos establecida en casa de don Cruz Pineda, frente á la Imprenta Nacional, con el nombre "La Honradez", vendo **tabaco perfumado** para cigarros, picado y cernido por máquina á 2½ real libra y á \$6 arroba. El buen gusto de mis preparaciones para el tabaco cernido y el escrupuloso aseo con que se trabaja, garantizan un exquisito sabor que dejará satisfecho á mis parroquianos.

También se venden cigarros y puros por mayor y menor, cuya calidad y baratura dejarán satisfechos á los aficionados. San Salvador, Abril 15 de 1883. 26—20alt. Luis Deharyuck.

Advertisement for 'TÓPICO VERDE' featuring an illustration of a person and text describing its medicinal benefits for various ailments.

Depósito, S. Salvador, Farmacia del Dr. Antonio Liévano. Sonsonate, " " " Salvador Trigueros. Santa Ana, " " " José María Vides y 5 y 20. Ab. 1 a. Francisco Guillén.

Las personas atacadas de **Resfriados, Gripe, Bronquitis, Asma, Catarros y Males de Garganta se aliviarán rápidamente y serán curadas por el**

Jarabe y la Pasta de VAUQUELIN

Paris, Calle de Cléry, 31 Depósitos en todas las principales Farmacias. Hay que desconfiar de las falsificaciones y evitarlas. Se vende en: S. Salvador, Farmacia del Dr. Antonio Liévano. Sonsonate, " " " Salvador Trigueros. Santa Ana, " " " José María Vides y 5 y 20. Ab. 1 a. Francisco Guillén.

Surtido completo y variado de medicinas frescas y las mas baratas de la plaza. **Cepillos eléctricos, vinos medicinales y otras especialidades**—Prontitud, limpieza y exactitud en el servicio á toda hora. Renovación constante. **Escrupulosidad y atención especial en el despacho de recetas.** Agua gaseosa en sifones.—Consultas Médico-Quirúrgicas á toda hora. **NUOVA BOTICA del MERCADO EN STA. TECLA** Dr. M. Araujo. —Joye Mt. Diaz 18—17 alt.

JARABE DEPURATIVO DEL DR. GIBERT

Miembro de la Academia de Medicina y Primer Médico del Hospital de S. Luis, en París. **CURA CON SEGURIDAD Y RADICALMENTE REUMATISMOS ENFERMEDADES CUTÁNEAS MÁS INVETERADAS EMPEINES, ESCRÓFULAS, ÚLCERAS, VICIOS DE LA SANGRE** y todos los accidentes derivados de las Enfermedades venéreas (sífilíticas) reincidentes que hayan sido rebeldes á todo otro tratamiento. Resulta de las experiencias, hechas en los Hospitales de París, Londres, etc., que este Jarabe, aprobado por la Academia de Medicina de París, es el mejor, más activo y económico de todos los depurativos conocidos. Conviene á todas las edades y á todos los temperamentos de las personas de ambos sexos. Desconfíese de las falsificaciones y exíjase, sobre la cubierta sellada, que haya impreso con tinta azul el timbre del Gobierno francés y además las firmas de los inventores.

Paris, Farmacia BOUTIGNY, DESLAURIERS Sucesor 2, CALLE POISSONNIÈRE y CALLE DE CLÉRY, 31 Depósito, S. Salvador, Farmacia del Dr. Antonio Liévano. Sonsonate, " " " Salvador Trigueros. Santa Ana, " " " José María Vides y 5, 15 y 25. Ab. 1 a. Francisco Guillén.

EN COJUTEPEQUE, EN EL ALMACEN DE LOS SEÑORES BUSTAMANTE Y BAZAN,

Hay un surtido magnífico y muy extenso de géneros de algodón; que se venden á precios más baratos que en San Salvador. Por todos los vapores se reciben nuevas facturas, con pintados y telas de lo mejor. Hay también artículos para señoras y caballeros como: Vestidos á medio hacer, medias pañolones, paraguños, casimires, paño negro, **jergas inglesas muy finas**, calzado de muchas clases y otras cosas de última novedad y de buen gusto. Igualmente hay **harina de la afamada marca "Golden-Gate"** que es la mejor y mas pura y que se recibe fresca por todos los vapores. Se hacen negocios al crédito con buenas condiciones y al contado se conceden rebajas de consideración. 156—13 seg.

Depósito, S. Salvador, Farmacia del Dr. Antonio Liévano. Sonsonate, " " " Salvador Trigueros. Santa Ana, " " " José María Vides y 5 y 20. Ab. 1 a. Francisco Guillén.

Gallardo y Orozco

Avisan por última vez á sus deudores, cuyos plazos estén ya vencidos, y á todos aquellos con quienes tienen cuenta corriente sin término fijo, que se sirvan cancelarlas, lo mas pronto posible, de lo contrario, se ejecutarán por medio del apoderado constituido al efecto. San Salvador, Abril 24 de 1883. 60—36 seg.

Advertisement for 'Enfermedades Nerviosas' featuring 'BROMURO LAROZE' and 'BROMURO DE POTASIO'. Includes text about its effectiveness for various nervous conditions and a list of products available.

MAQUINISTA ALEMAN. Ofrezco componer máquinas, en especial de coser; y bombas y cañerías hidráulicas, lo mismo que colocadas en poblaciones ó haciendas, á precios módicos, ofreciendo mis trabajos perfectos. Vivo en la estación de los Wagonés en Santa Tecla. 12—12 seg. Cristobal Ludwig.

OCASION. Deseando retirarnos del negocio de mercaderías, proponemos las que tenemos existentes, á precios mas convenientes, para el comprador, que pedidas directamente al extranjero; advirtiendo que la mayor parte son mantas y driles de fácil realización. Para cantidades que no bajen de \$ 2,000 podemos conceder plazos convenientes. También vendemos 30 acciones de la Compañía de Consignación y agencias, y una certificación contra la aduana de La Unión por el efectivo que se tiene que pagar en derechos sobre importación de efectos. El "David Auterson" de regreso de San Francisco, saldrá para Nueva York á fines de Junio próximo, y los que de aquella plaza necesitan artículos por velero, pueden ordenar con oportunidad á sus corresponsales para aprovechar su regreso. San Salvador, Mayo 22 de 1883. Angulo y Salazar. 21—12 seg.

STEEDE y DARGIE. CALLE DE LA-LIBERTAD, SAN SALVADOR. Se encargan de la **Construcción de Pilas, Baños** para casas, **Desagües, Letrinas sanitarias de patente, Colocación de cañería, &, &, &.** Tienen en venta en su taller: **Tubos de hierro, para Cañería, Baños de diversas formas y tamaños, Canal de hierro Galvanizado, Canal de hoja de lata, Botes para leche, Cubos para elevadores, Cubetas de varias clases, Espumaderas de hierro galvanizado Remillones de id. id.** Y toda clase de útiles para el servicio doméstico y del campo. ab. p. 6 ms. seg. **A precios cómodos**

Agricultura. Contando ya la **Sala de Lectura**, establecida por la Junta Central del Ramo, con regular cantidad de Libros y periódicos nacionales y extranjeros, esta Secretaría insta á los agricultores para que la visiten con mas frecuencia. Está situada en el Palacio Municipal, esquina N. O. y permanece abierta de 8 á 11 a. m. y de 4 á 8 p. m. Secretaria de la Junta Central de Agricultura: San Salvador, Mayo 10 de 1883. 26—23 seg. **Rafael R. Peña.**

EMULSION DE SCOTT de Aceite Puro de HÍGADO de BACALAO CON Hipofosfitos de Cal y de Sosa

Posoé todas las virtudes del Aceite Crudo de Hígado de Bacalao, mas las de los Hipofosfitos. **Cura la Tisis. Cura la Anemia. Cura la Debilidad General. Cura la Escrófula. Cura el Reumatismo. Cura la Tos y Resfriados. Cura el Raquitismo en los Niños.** Es recetada por los médicos, es de olor y sabor agradable, de fácil digestión, y la soportan los estómagos mas delicados. D. Manuel S. Castellanos Doctor en Medicina de las Facultades de París y Madrid, Subdelegado principal de Medicina y Cirujía, etc. Certifico: que he hecho uso con frecuencia en mi clientela de la Emulsion de Aceite de Hígado de Bacalao con Hipofosfitos de Cal y de Sosa denominada de Scott, y he tenido ocasion de comprender las ventajas que produce en los enfermos que necesitan, por sus padecimientos, de ambas medicinas, y que las rehusan por el mal sabor de la primera de ellas. Además estoy convencido que los estómagos delicados la soportan sin el inconveniente de la regurgitación. Dr. MANUEL S. CASTELLANOS. Habana, Marzo 8 de 1881.

Santiago de Cuba, 2 de April, 1881. Muy Sres. míos: Doy á Vds. el parabien por haber remir en su aceite las ventajas de ser inodoro, grato al paladar y larga conservación; sus resultados terapéuticos, sobre en los niños, son maravillosos. Con este motivo tengo gran placer en hacerlo público. Soy de Vds. S. S. O. R. S. M. Dr. AMBROSIO GRILLERAS

El que suscribe necesita para su establecimiento "Hotel Alemán", de **Un Buen Cocinero.** San Salvador, Mayo 30 de 1883. 6—6 seg. **Cecilio Gómez.**

FORMULARIO de CARTULACION Arreglado á las leyes vigentes, para el uso de los señores Jueces de Paz, de 1ª Instancia, Abogados y Escribanos Públicos, por F. Vaqueiro y R. Reyes, Abogados de los Tribunales de la República.

Esta obrita que hace algún tiempo la reclaman con instancia los Cartularios, al fin ha podido publicarse, y está de venta En la Imprenta de "El Cometa," á 2 pesos cada ejemplar. 26—6 seg.

AVISO AL PUBLICO. Teniendo que ausentarse por algún tiempo nuestro socio gerente don Miguel Yúdice, queda encargado de nuestros negocios con poder suficiente el señor don **J. Antonio Vilanova.** San Salvador, Mayo 29 de 1883. 8—7 seg. **Yúdice y Ca.**

### Se Desea un Buen Boticario.

En esta imprenta se informará acerca de la botica que lo necesita.

3-1

### Escándalo.

El infrascrito vende una Casa, sita en el puente de San Jacinto, y en jurisdicción del barrio de Candelaria, quien quiera hablese con el interesado.

San Salvador, Junio 4 de 1883.  
Francisco Zaldivia.

### Compañía de Aseguros MARITIMOS de MANNHEIM.

### Mannheim, Alemania

Capital social: 6.000.000 Marcos del Imperio.  
Capital emitido: 2.000.000 Marcos del Imperio.

Habiendo sido nombrados agentes para esta República de esta Compañía, ofrecemos al comercio del Salvador los servicios de esta Compañía para el seguro marítimo, pudiendo aceptar riesgos marítimos desde esta costa para: San Francisco (California) y toda la costa de Méjico.

Todos los puertos Centro-Americanos Panamá, Guayaquil, Callao y Valparaíso Nueva Orleans y Nueva York.

Todos los puertos de Europa tanto por mercaderías, frutos y productos del país, como por remesas de fondos en metálico, sean embarcados por vapor ó por buque de vela.

La tarifa de precios de seguro puede obtenerse en esta agencia, donde también se darán todos los pormenores, que se desearse.

ma, 19 de Julio de 1882.  
C. G. Mathies & Co.,  
Agentes.

Ab. p 1 a. miérc. y sáb

### Farmacia de Niebecker y C<sup>o</sup>

Esquina de las calles del Calvario y de La-Libertad, contraria á la del Hotel de Europa.

En este establecimiento se encuentra siempre un surtido completo de medicinas francesas, inglesas, alemanas y americanas.

**J. VASQUEZ**, en Chalatenango tornea bolas de marfil para billar, criadas por el uso, á dos pesos la bola.

32-28

En esta fecha se ha abierto al servicio público una **Oficina telegráfica** en **Tánique**.

Superintendencia general del Salvador: San Salvador, Mayo 20 de 1883.  
Guillermo Padilla

### BALETTE & COENS

Acaban de recibir varias clases de Juegos de muebles de bejuco: Sillas mecedoras de nogal, Sillas mecedoras negras, Sillas mecedoras amarillas, Sillas con asiento de madera, Sillas de tornillo para escritorio, Sillas-coches para niños, Cerveza, vinos, coñac, anisado, &, &. Pasas, conservas, canela, fideos, y un gran surtido de lámparas. Hacén pedidos de sellos de hule, Alambre espigado para cercar, Servicio de loza para mesa.

Ab.

### Por fortuna!!

Ha aparecido en el individuo Victoria-no Martínez, el fierro figurado al margen, extraído de la casa de Ricardo Carabajal de Soyapango, y advertido: que la venta que se haga bajo dicho fierro, será válida de esta fecha en adelante.

San Salvador, Junio 3 de 1883.  
Camilo Rodríguez.

3-3

## Extenso SURTIDO

Renovado constantemente de **Drogas y Medicinas** Toda clase de **Especialidades y Vinos medicinales**. **Agua Florida** y demás de tocador. **Cepillos de cabeza**. **Perfumes** varios. **Utiles de Farmacia**. **Variedad de artículos**

**Precios muy baratos y el despacho más esmerado en la FARMACIA de ARAUJO & C<sup>o</sup>—SAN SALVADOR.**

**ACETE DE HIGADO de Bacalao**  
Yodo-Ferruginoso con Quina  
Y CON EXTRACTO DE CORTEZA DE NARANJA AMARGA

Los elementos que entran en su composición y que explican su éxito y el aumento continuo que en su consumo prueban palmariamente que está dotado de todas las cualidades necesarias para curar la **Anemia**, la **Clorosis**, las **Bronquitis**, los **Resfriados**, los **Catarros**, la **Tisis**, la **Diatésis** y las **Afecciones escrofulosas**, etc., etc.

Los facultativos más eminentes recomiendan muy especialmente este medicamento, cuyo uso es sumamente fácil y económico, y que está dotado de un olor agradable, á mas de no tener sabor alguno de ningún genero.

Depósito general en París, Dr. DUCOUX, 209, rue St-Denis.  
Deposítarios en SAN-SALVADOR: M. PALOMO y C<sup>o</sup>.

## VIVA EL LUJO Y QUIEN LO TRUJO.

### EN LA PELUQUERIA DEL BUEN TONO SE VENDEN LOS ARTICULOS SIGUIENTES:

- Polvos de arroz, Velutina, Faj Velutina, Coudray y otros muchos polvos de arroz de diferentes precios.
- Jabones de Lacteine, Lechuga, Opopanax y otros.
- Vinagres de toilette, Agua de Toilete, Roca de Francia y otros.
- Agua famosa para blanquear y quitar las manchas del cutis, garantizada como la mejor: su nombre es **Blanc** y cosméticos blancos y negros.
- Peines escarmentados finos, Cepillos de uñas, de dientes y para quitar los polvos de arroz, y de cabeza.
- Velos y coronas para novias, y guantes finos de cabritilla.
- Botines.
- Corbatas, para señora, y caballeros;
- Cuellos, Cajitas de perfumes para regalo, lindísimas.
- Un surtido completo de olores de todas clases para pañuelos de todos los perfumistas.
- Tintura para las canas, instantánea, precio 2 \$-50c.
- Se fabrican toda clase de trabajos de cabello, como leontinas pulseras y otros.
- Aguas dentífricas, del Doctor Pierre y de Coudray.

Hay un lujoso salón de barbería: vengan y se quedarán pasmados, por todo.

15-3 alt Portal del Parque.

**PASTILLAS al CLORATO de POTASA (Sal de Bertholet)**

**PICQUEL**

El remedio por excelencia contra Males de la Garganta Extinción de la Voz Engina, Crup etc., etc.

VENTA POR MAYOR en la casa de **A. Gicquel**, Fco de 1<sup>a</sup> Clase. PARIS - 4, calle Delaroché, 4 - PARIS  
Deposítarios en San-Salvador: M. PALOMO y C<sup>o</sup>.

25 Cajas con bala, tinta y cepillo. Se han recibido nuevamente en el despacho de la "Imprenta Nacional," para servicio de oficinas, Escribanos públicos y juzgados; y se venden al mismo precio de doce reales cada una.

Con fecha 8 del presente he vendido mi establecimiento de farmacia y drogería situada en esta, al señor doctor W. Velten de San Salvador. Santa Ana, Mayo 16 de 1883. 13-13 F. Haecker.

## La Farmacia y Droguería de M. SOL EN SANTA TECLA.

Este acreditado establecimiento, cuya variedad, pureza y legitimidad de sus artículos son bien conocidas; lo mismo que la prontitud, esmero y exactitud en su despacho no tienen rival; ha recibido últimamente tal reforma en sus condiciones comerciales que puede despachar los pedidos que se le hagan por mayor y menudeo á términos cada vez más ventajosos.

Las remesas que le llegan directamente de las mejores casas productoras de Europa y América, la inteligencia, honradez y notables aptitudes de sus empleados y sobre todo la vigilancia personal del empresario, que lleva una larga práctica en el negocio de medicinas, son la mejor recomendación y la mayor garantía que puede ofrecer á sus favorecedores.

Los numerosos parroquianos de **La Farmacia M. Sol** encontrarán también papel de oficina, plumas de acero, velas de estearina, cera de Oastilla, gas, mecheros y tubos para lámparas, aceite de linaza y un surtido general á precios muy módicos.

También se informará sobre **Semilla de Zacatón**. Ab 6 m.—1, y v.

**UNICO VINO de HIGADO de BACALAO**  
Cuyo uso produce los mismos efectos que el del ACETE de HIGADO de BACALAO es el FINE al Extracto de Hígado de Bacalao DE CHEVRIER

EXIGIR LA FIRMA CHEVRIER

Depósito: M. Palomo y C<sup>o</sup> 6-9-12-19-22-24-29-31

### Fábrica Lombarda DE PRODUCTOS QUIMICOS

—EN— MILAN (Italia)  
Produce el Sulfato de Quina Mas puro y garantizado.  
Para pedidos, dirigirse á los señores ANGEL Y CARLOS LIBERTI EN GENOVA, únicos agentes para Centro-América y á los señores A. LIBERTI Y C<sup>o</sup> EN SANTA ANA, 5 (República del Salvador) UNICOS DEPOSITARIOS.

**VERDADERO ELIXIR D' GUILLIE**  
TÓNICO, ANTI-FLEGMOSO y ANTI-BILIOSO  
Preparado por PAUL GAGE, Farmacéutico, Único Propietario. 9, rue (calle) de Grenelle-Saint-Germain, PARIS

El Elixir Guillie, preparado por PAUL GAGE, es uno de los medicamentos más eficaces, más útiles y más económicos como Purgativo y como Depurativo. Es útil, sobre todo, á los Médicos de los distritos rurales á las familias que se hallan lejos de los socorros médicos y á la clase obrera, por que economiza considerables gastos de medicamentos.

La acción del Elixir Guillie es siempre benéfica como Purgativo, es tónico á la vez que refrescante. Ayuda y corrige todas las secreciones dando fuerza á los órganos. En vez de exigir una dieta severa, es útil que se haga una buena comida en la tarde del día en que se haga uso de él. Puede ser administrado con igual buen éxito, á la más tierna infancia, lo mismo que á la extrema vejez, sin temor de cualquier especie de accidentes.

La experiencia de más de SESENTA AÑOS ha demostrado que el Elixir Guillie, preparado por PAUL GAGE, es de una eficacia indisputable contra las FIEBRES PALUDICAS, el COLERA, la FIEBRE AMARILLA, la DISENTERIA, las AFECCIONES GOTOSAS y REUMATISMALES, en las ENFERMEDADES de MUJERES, de los NIÑOS, del HIGADO y en las ENFERMEDADES CONGESTIVAS.

Un Folleto, que es un verdadero Tratado de Medicina usual, va adjunto á cada Botella del Verdadero Elixir Guillie.  
Depositos en San-Salvador: PALOMO y C<sup>o</sup> - ANTONIO LLEVANO.

**ACEITE de HIGADO de BACALAO PANCREATICO de DEFRESNE**  
TODOS LOS ENFERMOS DEL PECHO  
Hay de usar lo siguiente:  
Este es un preparado de Aceite de Hígado de Bacalao, pero no solamente todas las virtudes y propiedades de este precioso remedio, pero también, sin recomendar alguna, por parte de los enfermos más delicados y es de segura asuación con la administración de este medicamento.

Este medicamento ha recibido la aprobación de los Médicos de la Facultad de París, tras un número de experimentos efectuados en los Hospitales de la Capital. Hoy en día, todos los Médicos prescriben el Aceite de Hígado de Bacalao de Defresne como el mejor para el tratamiento de:  
el RAQUITISMO, la TISIS PULMONAR y las demás afecciones que impiden los efectos de la nutrición y de la asuación.

**CACAO DE GUAYAQUIL** de la clase denominada de "Arriba", reciben mensualmente, **Federico Prado y C<sup>o</sup>** Ab. p. 1 a. V.

**EL "DIARIO OFICIAL".**  
Se publica todos los días [excepto los lunes] SUSCRICION AL DIARIO OFICIAL.  
Por un año, pago anticipado..... \$ 5  
Por un año pagado despues de los primeros 3 meses..... \$ 6  
Por un semestre pagado anticipado..... \$ 2 75  
Por semestre pagado despues del primer mes..... \$  
Por uno á tres meses, anticipado..... \$  
Por .. .. vencido..... \$  
Por cada número suelto..... \$  
Estas segundas condiciones se entienden observarán en el concepto de haberse recibido periódico sin cubrir su valor.  
La suscripción debe pagarse adelantada. No habiendo agencias fuera de esta Capital, las personas que seen suscribirse deben remitir billetes del Banco internacional de su abono á la Dirección de esta Imprenta.

**CODIGOS PATRIOS.**  
En la Tesorería general están de ta los Códigos  
**Civil**..... \$  
**Procedimientos civiles**..... \$  
**Penal 82—Instrucción criminal**..... \$  
Y el de **Comercio**..... \$  
Y en la Imprenta Nacional El **Código Militar**..... \$  
S. SALVADOR.—IMP. N. CALLE DE LA AURO

**ANGEL GUIROLA**  
Vende Letras, y Café.

**SANDALO MIDY**  
L. MIDY, Farmacéutico de 1<sup>a</sup> Clase en París.  
Las Capsulas preparadas por L. Midy, Farmacéutico en París, con el aceite esencial del Sándalo citrino, de Bombay, son superiores á todas las preparaciones con base de capsula, de cubeba y de trementina. Deben el flujo mas doloroso e invertebral en el espacio de dos ó tres dias.  
Medicamento inofensivo, no comunica olor cualquiera á las orinas, jamás da lugar á cólicos, á cólicos ni á diarreas como lo hace á menudo la capsula.  
Las Capsulas de Sándalo Midy se emplean igualmente con buen éxito, contra las afecciones de la vejiga y para combatir la incontinencia de orina.  
Depósito en las principales Farmacias.